مجلة جامعة الشارقة للعلوم الإنسانية والاجتماعية

اسم المقال: الكتابة العلمية المتخصصة في المقترحات البحثية لعلم اللغة التطبيقي: دراسة قائمة على المدونات
اسم الكاتب: صالح فهد العصيمي، عبد المحسن عبيد الثبيتي
رابط ثابت: https://political-encyclopedia.org/index.php/library/9141
تاريخ الاسترداد: 2026/11/01 19:27 +03

الموسوعة السياسيّة هي مبادرة أكاديمية غير هادفة للربح، تساعد الباحثين والطلاب على الوصول واستخدام وبناء مجموعات أوسع من المحتوى العلمي العربي في مجال علم السياسة واستخدامها في الأرشيف الرقمي الموثوق به لإغناء المحتوى العربي على الإنترنت.
لمزيد من المعلومات حول الموسوعة السياسيّة - Encyclopedia Political، يرجى التواصل على info@political-encyclopedia.org

استخدامكم لأرشيف مكتبة الموسوعة السياسيّة - Encyclopedia Political يعني موافقتك على شروط وأحكام الاستخدام المتاحة على الموقع https://political-encyclopedia.org/terms-of-use

تم الحصول على هذا المقال من موقع مجلة جامعة الشارقة للعلوم الإنسانية والاجتماعية ورفده في مكتبة الموسوعة السياسيّة مستوفياً شروط حقوق الملكية الفكريّة ومتطلبات رخصة المشاع الإبداعي التي ينضوي المقال تحتها.

جامعة الشارقة
UNIVERSITY OF SHARJAH

مجلة جامعة الشارقة

مجلة علمية محكمة

للعلوم الإنسانية والاجتماعية



عدد A

المجلد 18، العدد 2
جمادى الأول 1443هـ / ديسمبر 2021م

الترقيم الدولي المعياري للدوريات 1996-2339

ديسمبر 2021م **مجلة جامعة الشارقة للعلوم الإنسانية والاجتماعية** المجلد 18 العدد 2 (A)
https//: doi.org/10.36394/jhss/18/2A/8

الكتابة العلمية المتخصصة في المقترحات البحثية لعلم اللغة التطبيقي: دراسة قائمة على المدونات

صالح فهد العصيمي[1]
عبد المحسن عبيد الثبيتي[2]

تاريخ الاستلام: 25-10-2018 **تاريخ القبول: 28-03-2019**

ملخص البحث:

يسعى هذا البحث إلى التعرف على طبيعة الكتابة العلمية المتمثلة في المقترحات البحثية المقدمة إلى قسم علم اللغة التطبيقي التابع لمعهد تعليم اللغة العربية في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض. وقد اعتمد على المدونات اللغوية في منهجه من خلال دراسة الكلمات المئة الأكثر تكرارا في هذه المقترحات البحثية، وكذلك دراسة الكلمات المميزة لها كلها، ولكل قسم من أقسامها، إضافة إلى دراسة المتتابعات اللفظية الأكثر شيوعا، وكذلك معرفة الألفاظ الأكاديمية المستخدمة فيها. وقد أكّدت نتائج الدراسة ما سبقها من دراسات تشير إلى أن حجم المئة كلمة الأكثر شيوعا إلى حجم المدونة أكثر من النصف وهو مما لا يوجد إلا في المدونات المتخصصة جدا، كذلك أن كلمات المحتوى والمتتابعات اللفظية الأكثر شيوعا تدلنا بشكل كبير على ميدان التخصص العلمي، وأن هذه المدونة تتبع أساليب الكتابة العلمية من خلال المصادر وغلبة الأسماء. إضافة إلى أن عدد الألفاظ الأكاديمية 416 لفظا في مدونة المقترحات البحثية (أي 56%). وتؤكد على قيمة الأعلام في الكتابة الأكاديمية العلمية العربية. وتوصي الدراسة بأن تكون هناك دراسات للمقترحات والبحوث سواء في مجال اللغويات التطبيقية أو المجالات العلمية والأكاديمية الأخرى؛ حيث أكّدت هذه الدراسة أن الكتابة العلمية في مجملها نوع من أنواع اللغة العامة، كما أن كل تنوع من أنواع الكتابة العلمية هو تنوع فرعي داخل التنوع الأصلي.

الكلمات الدالة: ألفاظ الشيوع، الكتابة الأكاديمية، الكلمات المميزة، اللغة لأغراض خاصة، اللغة لأغراض أكاديمية، المتتابعات اللفظية، المتصاحبات، المدونات (المتون)، المقترحات البحثية.

(1) معهد تعليم اللغة العربية - جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية (الرياض - المملكة العربية السعودية)
salehosaimi@yahoo.com
(2) المركز الوطني لتحليل البيانات الذكاء الاصطناعي - مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية (الرياض - المملكة العربية السعودية)

المقدمة:

تُعد الكتابة بأنواعها المتعددة من المهارات اللغوية التي لقيت اهتماما على مر العصور، وفي العصر الحديث لقيت الكتابة العلمية والأكاديمية العامة عناية لدى المختصين اللغويين، وقد بلغ الاهتمام مداه بأن دُرست الأنواع والمجالات العلمية الأكاديمية المتخصصة وما يميزها عن بعضها وما يشيع فيها من ألفاظ وتراكيب وخطاب. فهناك دراسات تمحور اهتمامها على العلوم الإنسانية في مقابل الطبيعية (Conrad, 2001)، وهناك دراسات ركزت على المجال الطبي (Biber & Finegan, 2001)، وهناك دراسات تدور على دراسة الخطاب في المجالات المختلفة (مثل Jiang and Hyland, 2018)، وهناك دراسات تقارن الكتابة العلمية داخل المجال العلمي نفسه مثل مجال اللغويات التطبيقية (مثل Oz-turkm, 2007 و Wannaruk and Amnuai, 2016) أو الهندسة المدنية (مثل Gil-more and Millar, 2018) أو تعليم الإنجليزية لغة ثانية (مثل Sabet and Minaei, 2017)، كما ركزت بعض الدراسات على الخواص اللغوية مثل الاسمية (مثل Kazemian and Hashemi, 2014) أو الزمن (مثل Tu and Wang, 2013)، وانصب تركيز بعض الدراسات على مقارنة الكتابة العلمية بين اللغات المختلفة (مثل Herano, 2009 و Frigi-nal and Mustafa, 2017).

وتظهر هذه الأنواع من الكتابات العلمية في عدة صور وأوعية مختلفة، بداية بأكثرها تناولا ودراسة من جميع الدارسين والعاملين في المجالات العلمية وهي المراجع الدراسية (text books)، مرورا بمقترحات ورسائل الماجستير والدكتوراه، وانتهاء بالأوراق العلمية المنشورة في المؤتمرات والمجلات العلمية المحكمة.

وفي الدراسات اللغوية تُعد اللغة العلمية لغة متخصصة تقع دراستها ضمن مجالات متعددة كتحليل الخطاب ودراسات ألفاظ الشيوع، ويقع الاهتمام أيضا في مجال تعليم اللغات بهذه الأنواع من الدراسات ضمن مجال دراسة اللغة لأغراض خاصة (language for specific purposes:LSP) ودراسة اللغة لأغراض أكاديمية (language for academic purposes:LSP)، وكذلك تأليف المعاجم المتخصصة وتصميم البرامج الدراسية الخاصة بفن من الفنون العلمية ووضع الاختبارات وبنوك الأسئلة.

وقد حظيت اللغات باهتمام في المجالات السالف ذكرها على تفاوت بينها، وعلى رأس هذه اللغات بالطبع اللغة الإنجليزية؛ في مقابل ندرة ملحوظة في دراسة اللغة العربية العامة

أو الخاصة بفن من الفنون. وتأتي هذه الورقة لسد الفجوة في المجال العلمي الأكاديمي المتخصص. وهي عمل مكمل لمشروع يقوم به الباحثان في مجال المدونات (المتون) العربية.

فموضوع البحث هو طبيعة خطاب الكتابة العلمية المتخصصة وما يشيع فيها من ألفاظ ومتتابعات.

أما دافع البحث فهو الندرة الشديدة في دراسة الخطاب الأكاديمي في اللغة العربية؛ فلا يوجد دراسة عربية اعتمدت على المدونات في استخراج الألفاظ والمتتابعات الشائعة في الخطاب الأكاديمي.

وفيما يتعلق بحدود البحث فهي المقترحات البحثية لرسائل الماجستير والدكتوراه للأعوام 1436 هـ و 1437 ه و 1438 ه و 1439 ه المقدمة في قسم علم اللغة التطبيقي بمعهد تعليم اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية البالغة 64 مقترحا بحثيا، يبلغ حجمها أكثر من 336 ألف كلمة وعدد كلماتها أكثر من 16 ألف كلمة.

وسنتحدث في أجزاء مستقلة عن أهداف البحث، ومنهجه، وإجراءاته بعد الدراسات السابقة.

وستكون خطة البحث فيما يأتي من فقرات كالآتي:

- الدراسات السابقة.
- أسئلة الدراسة.
- أهداف الدراسة.
- إجراءات الدراسة ومنهجيتها، وسنتحدث فيه أيضا عن عينة الدراسة.
- عرض النتائج ومناقشتها.
- التوصيات والخاتمة.

وقد وقع الاختيار على مجال الكتابة في اللغويات التطبيقية تحديدا لعدد من الأسباب:

- توفر هذه الملخصات للباحثَين ووجودها على صيغة رقمية تسمح باستخدامها.
- وجود نموذج لهذه المقترحات يعمل الباحثون ضمنه؛ مما يجعل المهمة أكثر تنظيما.
- الكتابة في قسم اللغويات التطبيقية في جامعة الإمام من الأقسام التي تجمع بين الأصالة والإفادة من الدراسات الحديثة، وهذا ينعكس على الكتابة نفسها ومستواها.
- أن مجال اللغويات التطبيقية هو المجال الذي يهتم بهذا النوع من الدراسات (الدراسات العلمية وخطابها وألفاظها).

أما اختيار المقترحات البحثية وليس البحوث نفسها فيرجع إلى:

- المقترح أقصر ويكون مكثفا بالألفاظ والتراكيب والخطاب المقصود، ويخلو من الكتابة المغرقة في جزئية بحثية صغيرة.
- أن المقترحات يسهل مقارنتها ببعضها من حيث
- ألفاظها وبنيتها وتركيبها وإطارها الفني.

الدراسات السابقة:

يمكن لنا أن نقول إن الاهتمام بدراسة اللغة العلمية أو الأكاديمية أو تحليل خطابهما نشأ من سبعينيات القرن الماضي، ولعل دراسات دوقلاس بايبر من أكثر الدراسات التي سعت إلى الكشف عن الخصائص اللغوية للكتابة العلمية. ومن أهم هذه الإسهامات كتاب بايبر الشهير «الاختلافات بين الكتابة والكلام1991 (Biber, 1991) » (Variation across Speech and Writing الذي استخدم فيه منهجا إحصائيا استُخدم للمرة الأولى في الدراسات اللغوية القائمة على المدونات وهو: «تحليل العوامل (Factor Analysis)»، درس فيه توزيع مجموعة من الخصائص اللغوية (67 خاصية، مثل الأسماء وأزمنة الأفعال وأنواع الصفات وطول الكلمة وغيرها) في مدونتين لغويتين إنجليزيتين: المدونة الأولى: للكلام وهي مدونة لندن – لوند (London-Lund cor-pus)، والأخرى للمكتوب وهي مدونة لانكستر- أوسلو-بيرقن (Lancaster-Oslo-Bergen Corpus)، ومن أهم نتائج الدراسة الخروج بخصائص تميز الكلام عن المكتوب، وخصائص تميز

كل قسم من أقسام كل مدونة مقارنة ببقية الأقسام داخلها.

وقد لاحظ بايبر أن الكتابة في المجالات العلمية تتصف بخصائص لغوية تميزها عن غيرها من بقية مجالات المدونة المكتوبة مثل الصحافة والروايات والدين وغيرها، ووجد أن جميع النصوص العلمية ما عدا الرياضيات تتميز بخصائص الإنتاج المكثّف للمعلومات حيث تشيع فيها الأسماء وحروف الجر والصفات (النعت) والظروف والفعل المضارع والتحويل للاسمية أكثر من غيرها من أقسام المدونة المكتوبة؛ بينما يقل في النصوص العلمية المحتوى العاطفي والتفاعلي والعام، حيث تندر فيها الصفات اللغوية الدالة على ذلك مقارنة بغيرها من أقسام المدونة مثل الأفعال المضارعة واختصار الكلمات والضمائر المبهمة. كما تمتاز الكتابة العلمية في المجمل -بدرجات متفاوتة بالطبع- ببعدها عن السردية حيث يندر شيوع الخصائص اللغوية الدالة على ذلك مثل الأفعال الماضية وضمائر الغائب والأفعال التامة والأفعال العامة والنفي وجمل المضارع المستمر، وقد كانت العلوم الإنسانية الأكثر سردية؛ بينما كانت العلوم الهندسية والتقنية الأقل في قسم النصوص العلمية من المدونة، ونعني بندرة الخصائص هنا هو قلتها في النصوص العلمية مقارنة بالمجالات الأخرى في العموم وليس عدم ظهورها ألبتة.

وقد قارنت سوزان كونراد (Conrad, 2001) مدونة متخصصة لمجالي التاريخ والأحياء بمدونة للغة العامة، وكان هدفها دراسة الاختلافات في الكتابة بين المراجع الدراسية (text books) والأوراق العلمية، متبعة طريقة بايبر في استخدام تحليل العوامل. ومما لاحظته أن المراجع الدراسية في المجالين متشابهة جدا في خواصهما اللغوية الدالة على الإنتاج المكثف للمعلومات. وقد لاحظت أن المراجع الدراسية في مجال التاريخ تشيع فيها الخصائص السردية بينما تقل في المراجع الدراسية لمجال الأحياء. وهذه النتيجة تؤكد ما ذهب إليه بايبر (Biber, 1991) كما أشرنا سابقا.

كما لاحظت سوزان كونراد أن المعلومات في الأوراق العلمية أكثر كثافة منها في المراجع الدراسية، ولعل هذه الملاحظة تشير إلى أنه كلما كانت وسيلة التواصل أكثر تخصصا كانت المعلومات أكثر كثافة؛ فالأوراق العلمية يكتبها باحثون أكاديميّون متخصصون وهي موجهة لنظرائهم في نفس المجال؛ بينما المراجع الدراسية موجهة لجمهور أوسع بكثير مثل المبتدئين في المجال وطلاب الجامعات الذين استهلوا مسيرتهم العلمية. كما وجدت سوزان أن الخواص اللغوية الدالة على السردية أشيع في الأوراق العلمية لمجال الأحياء

مـن المراجـع الدراسـية والعكـس صحيـح بالنسـبة لمجـال التاريـخ.

ومـمـا يتصـل بدراسـتنا هنـا مـا قـام بـه سـوالس (Swales, 1990) حيـث درس توزيـع الأفعـال بيـن أقسـام الأوراق العلميـة المكتوبـة باللغـة الإنجليزيـة (المقدمـة والمنهـج والنتائـج والمناقشـة) ووجـد أن الفعـل المضـارع شـائع فـي المقدمـة والمناقشـة فـي مقابـل ندرتـه فـي المنهـج والنتائـج؛ بخـلاف الفعـل الماضـي الـذي كان شـائعا جـدا فـي المنهـج والنتائـج؛ بينمـا لـم يكـن شـائعا فـي المقدمـة والمناقشـة. كمـا كان المبنـي للمجهـول نـادرا فـي المقدمـة وشـائعا فـي المنهـج ومتذبـذب الشـيوع فـي النتائـج والمناقشـة. وقـد أيـد هـذه النتائـج بايبـر وفينيقـان (Biber and Finegan, 2013) فـي دراسـتهما لـلأوراق العلميـة فـي المجـال الطبـي.

وقـد درس بايبـر وفينيقـان فـي بحـث سـابق لهمـا (Biber and Finegan, 2001) الكتابـة العلميـة فـي المجـال الطبـي مسـتخدمين مدونـة مـن 20 نصـا طبيـا قارناهـا بمدونـة للغـة العامـة تتكـون مـن 481 نصـا تمثـل 32 تنوعـا منطوقـا ومكتوبـا للغـة الإنجليزيـة مسـتخلصة مـن مدونتـي: لانكستر-أوسـلو-بيرقن ولندن-لونـن، وقـد طبقـا فـي دراسـتهما طريقـة «تحليـل العوامـل». وكان الغـرض مـن هـذه الدراسـة هـو النظـر فـي مـدى وجـود الخصائـص التـي ذكرهـا سـوالس (Swales, 1990) فـي الأوراق العلميـة للمجـال الطبـي وكذلـك التعـرف إلـى الخصائـص المميـزة لـكل قسـم مـن أقسـام الأوراق العلميـة الطبيـة (المقدمـة والمنهـج والنتائـج والمناقشـة). وقـد أيـدت دراسـتهما مـا وجـده سـوالس فـي دراسـته حـول شـيوع الأفعـال فـي أقسـام الأوراق العلميـة علـى الأوراق فـي المجـال الطبـي. كمـا أن أقسـام الأوراق العلميـة تتشـابه بشـكل كبيـر عنـد مقارنتهـا بالتنوعـات الأخـرى للغـة الإنجليزيـة حيـث تمتـاز جميـع الأقسـام بكثافـة المعلومـات والبعـد عـن السـردية مـع تفـاوت بسـيط فيمـا بيـن هـذه الأقسـام حيـث كان قسـم المنهـج أكثـر كثافـة فـي معلوماتـه يليـه النتائـج ثـم المقدمـة ثـم المناقشـة. أمـا بالنسـبة للخصائـص السـردية فقـد كان قسـم المقدمـة الأكثـر سـردية يليـه المنهـج والمناقشـة ثـم النتائـج. وبذلـك تؤكـد دراسـتهما (Biber and Finegan, 2001) علـى أن لـكل قسـم مـن أقسـام الأوراق العلميـة خصائصـه التـي تميـزه عـن غيـره مـن الأقسـام وأن للكتابـة العلميـة خصائصهـا التـي تميزهـا عـن بقيـة التنوعـات الموجـودة فـي اللغـة مثـل كثافـة المعلومـات والبعـد عـن السـردية وأن هـذا الاختـلاف بيـن الأقسـام والتشـابه مـع الكتابـات العلميـة الأخـرى يـكاد يكـون مطـردا فـي المجـالات العلميـة المختلفـة.

وفـي دراسـة أخـرى معتمـدة علـى المدونـات قامـت إيريـان ريميرينـك (Reimerink, 2006) بدراسـة توزيـع معانـي الأفعـال بيـن أقسـام الورقـة العلميـة (المقدمـة والمنهـج والنتائـج

والمناقشة) حيث جمعت مدونة من 30 ورقة علمية في المجال الطبي ثم وسمتها نحويا لتحديد الأفعال ثم قسمت هذه الأفعال على تسعة معاني هي الوجود، والإدراك، والأداء، والامتلاك، والملاحظة، والتغير، والخطاب، والموضع، والحركة ثم قامت بحساب تكرار الأفعال الدالة على هذه المعاني في كل قسم من أقسام الورقة العلمية. وقد خلصت إلى اختلاف توزيع معاني الأفعال التي درستها بين أقسام الأوراق العلمية حيث تشيع في كل قسم الأفعال ومن ثم المعاني التي تعزز الوظائف الخطابية لذلك القسم. على سبيل المثال تشيع الأفعال الدالة على الوجود في المقدمة تليها الأفعال الدالة على الإدراك؛ بينما تشيع الأفعال الدالة على الأداء في المنهج تليها الأفعال الدالة على الإدراك.

وهناك دراسات ركزت على الخواص اللغوية لأجزاء معينة من الكتابات العلمية وبالأخص المستخلص. على سبيل المثال درست هايينق فينق (Feng, 2006) مدونة لمستخلصات المقترحات البحثية المقدمة ضمن مسابقة للحصول على دعم مالي في هونق كونق تشمل 8 مجالات علمية مختلفة في محاولة للكشف عن الخصائص اللغوية والتداولية والبلاغية. وفيما يخص الخصائص اللفظية اللغوية –وهو محور اهتمامنا في هذه الورقة- فقد وجدت عند مقارنتها للكلمات الأكثر شيوعا في مدونة المستخلصات مع الكلمات الأكثر شيوعا في مدونة كوبلد (Cobuild corpus) للغة الإنجليزية العامة عددا من الصفات المميزة للمستخلصات العلمية:

أ. أن الأفعال الدالة على الزمن الحاضر والمستقبل والكلمات الدالة على الفعل (be/been) كانت ضمن الكلمات العشرين الأكثر تكرارًا في مدونة مستخلصات المقترحات البحثية بينما اتخذت هذه الكلمات مراتب أدنى في مدونة كوبلد للغة الإنجليزية العامة.

ب. الاختلاف في استخدام الضمائر حيث لم يوجد سوى ضمير واحد ضمن الكلمات الخمسة والثلاثين الأكثر تكرارا في مدونة مستخلصات المقترحات البحثية؛ في حين كان هناك العديد من الضمائر ضمن قائمة الكلمات الخمسة والثلاثين الأكثر تكرارا في مدونة كوبلد للغة الإنجليزية العامة.

ج. أن استخدام الفعل المساعد (can) مختلف بين المدونتين حيث جاء في مرتبة أعلى بين الكلمات الأكثر تكرارا في مدونة مستخلصات المقترحات البحثية (المرتبة 24)؛ بينما احتل مرتبة أدنى من ذلك في مدونة كوبلد للغة الإنجليزية العامة (المرتبة 62).

د. أن الكلمات الخمسة والثلاثين الأكثر تكرارا احتوت على 6 كلمات من كلمات المحتوى وهي: مشروع، وبحث، وهونق، وكونق، ودراسة، والصين (project, research, Hong, Kong, study, China). وهذه الكلمات بحسب فينق يستخدمها الباحث للإشارة إلى الأعمال البحثية السابقة وإلى أعماله المستقبلية ويشير إلى أن (دراسته) مرتبطة بالسياق المحلي.

وقد درس لوفيجن وزملاؤه في عدة بحوث (Louvigné, Shi and Sharmin, 2014)، (Louvigné and Shi, 2015b)، (Louvigné and Shi, 2015a)) الخصائص اللغوية التي تميز أقسام الورقة العلمية (المقدمة والمنهج والنتائج) بعضها عن بعض اعتمادا على مدونة من 543 ورقة علمية صدرت في مجلة الضوئيات بين عامي 1997م و2001م مستخدمين في دراساتهم قوائم تكرار الكلمات والمتتابعات اللفظية في كل قسم. فدرس لوفيجن وزملاؤه على سبيل المثال (Louvigné, Shi and Sharmin, 2014) القسم الخاص بالمقدمة ووجدوا عند مقارنتهم الكلمات الثلاثين الأكثر تكرارا في المقدمة مع الكلمات الثلاثين الأكثر تكرارا في بقية المدونة تشابها كبيرا في محتوى القائمتين وفي ترتيب الكلمات داخل القائمتين: فقد كانت الخمس عشرة كلمة الأكثر تكرارا متشابهة تماما وكلها من الكلمات الوظيفية، أما بقية الكلمات (15 كلمة) فقد شملت كلمات وظيفية ومصطلحات علمية متعلقة بالتخصص مع اختلاف متفاوت في رتبها داخل القائمتين. وبعد تصفية قوائم التكرار من الكلمات الشائعة في الإنجليزية ظهرت أوجه الشبه والاختلاف بين قوائم الكلمات الثلاثين الأكثر تكرارا في المقدمة وبقية المدونة، حيث كانت الكلمات الأربع الأكثر تكرارا متشابهة تماما وكلتا القائمتين تحتوي على مصطلحات علمية مشتركة لها علاقة مباشرة بالتخصص؛ أما الاختلاف الواضح فهو أن الكلمات التي تدل على المقدمة مثل نظام ومنهج وتكنيك ودراسة (system, method, technique, study) تحتل مراتب أعلى بكثير في قائمة المقدمة منها في قائمة بقية المدونة. وعند مقارنة المتتابعات اللفظية الثلاثين الأكثر تكرار في المقدمة مع بقية المدونة وجدوا نتائج مشابهة لما وجدوه عند مقارنة قوائم التكرار للكلمات، حيث ظهرت التعابير التي تدل على المقدمة بشكل أوضح في القسم الخاص بها مثل (هذه الدراسة، في هذه الدراسة نستعرض، في هذه الدراسة نشرح) بينما لم تظهر في بقية المدونة. وقد كانت بقية الدراسات التي قام بها لوفيجن وزملاؤه تتبع نفس المنهج مظهرة نفس النتائج حيث تشيع الكلمات والمتتابعات اللفظية الدالة على كل قسم في الكلمات أو المتتابعات الأكثر تكرار الخاصة به عند مقارنته ببقية المدونة.

والذي يهمنا هنا في دراسات هايينق فينق ولوفيجن وزملائه هو أن استخدام تقنيات

لسانيات المدونات مثل قوائم تكرار الكلمات والمتتابعات اللفظية كان قادرا على الكشف عن أوجه الشبه والاختلاف بين أجزاء الأوراق العلمية.

وفي دراسة حديثة لجيانق وهيلاند (Jiang and Hyland, 2016) حول استخدام الأسماء في التفاعل الأكاديمي بوصفه صفة لما وراء الخطاب في 120 مقالة عبر ستة تخصصات مختلفة، وجدا أن الأسماء مثل (as a fact, analysis, belief) (بوصفها حقيقة، تحليل، اعتقاد) تعبر عن ميزة خطابية يستخدمها الباحثون عبر تخصصاتهم للكشف بطريقة (ما وراء خطابية) عن مواقفهم الإبستمولوجية.

نخلص إذن إلى التأكيد على أن للكتابة العلمية خصائص لغوية تميزها عن غيرها من أنواع الكتابة خصوصا عند مقارنتها باللغة العامة، وأن الكتابة العلمية تختلف فيما بينها أيضا عند مقارنة بعضها ببعض، كما أن لكل قسم من أقسام الأوراق العلمية خصائصه التي تميزه عن غيره من الأقسام. وتعد المدونات وأساليب تحليلها الأساسية خصوصا قوائم الشيوع والكلمات المميزة مما يمكن أن يزودنا بفهم أعمق لخصائص الكتابة في كل مجال علمي مثلما أوضحت الدراسات السابقة التي استعرضناها.

أسئلة الدراسة:

في هذه الورقة سنحاول الإجابة عن الأسئلة الآتية:

أ. ما الكلمات المئة الأكثر تكرارا في مدونة المقترحات البحثية؟

ب. ما الكلمات المميزة لمدونة المقترحات البحثية؟

والإجابة عن هذين السؤالين ستكون أيضا من خلال مقارنتها بالمئة الأكثر تكرارا في مدونة الصحف العربية.

ج. ما الكلمات المميزة لكل قسم من أقسام مدونة المقترحات البحثية (المقدمة والدراسات السابقة ومنهجية البحث ومخطط البحث)؟

والإجابة عن هذا السؤال ستكون من خلال مقارنة كل قسم ببقية الأقسام في مدونة المقترحات البحثية.

د. ما المتتابعات اللفظية الأكثر شيوعا المكونة من كلمتين في مدونة المقترحات العلمية، وفي كل قسم من أقسام المدونة؟

ه. ما الألفاظ الأكاديمية المستخدمة في مدونة المقترحات البحثية بأكملها؟

والإجابة عن هذا السؤال ستكون من خلال مقارنتها بقائمة الثبيتي والعصيمي للألفاظ الأكاديمية العربية (العصيمي والثبيتي، 2018).

أهداف الدراسة:

بناء على الأسئلة المطروحة آنفا ستسعى الدراسة إلى تحقيق الأهداف الآتية:

أ. استخراج ودراسة الكلمات المئة الأكثر تكرارا في مدونة المقترحات البحثية وكذلك مقارنتها بالمئة الأكثر تكرارا في مدونة الصحف العربية.

ب. استخراج ودراسة الكلمات المميزة لمدونة المقترحات البحثية.

ج. استخراج ودراسة الكلمات المميزة لكل قسم من أقسام مدونة المقترحات البحثية (المقدمة والدراسات السابقة ومنهجية البحث ومخطط البحث).

د. استخراج ودراسة المتتابعات اللفظية الأكثر شيوعا المكونة من كلمتين في مدونة المقترحات العلمية وكذلك في كل قسم من أقسام المدونة.

ه. استخراج الألفاظ الأكاديمية المستخدمة في مدونة المقترحات البحثية بأكملها.

الإجراءات والمنهجية:

عينة البحث:

في هذه الدراسة استخدمنا مدونتين:

الأولى مدونة متخصصة في علم اللغة التطبيقي قام الباحثان بجمع نصوصها المتوفرة وترتيبها وتهيئتها للمعالجة الآلية وهي مدونة المقترحات البحثية لرسائل الماجستير والدكتوراه للأعوام 1436 هـ و1437 ه و1438 ه و1439 ه. وقد قدم هذه المقترحات طلاب وطالبات الدراسات العليا في قسم علم اللغة التطبيقي بمعهد تعليم اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، وتتضمن 64 مقترحا بحثيا يبلغ حجمها أكثر من 336 ألف كلمة وعدد كلماتها أكثر من 16 ألف كلمة. وتتميز المقترحات البحثية باتباعها قالبا موحدا يشبه النموذج مما يضفي على الكتابة تنظيما وبعدا عن العشوائية فكل مقترح بحثي مقسم إلى 5 أقسام غير العنوان هي المقدمة والدراسات السابقة ومنهج البحث ومخطط

البحث والمراجع مما يسهل عزل كل قسم عن بقية الأقسام ودراسة خواصه اللغوية ومقارنته بغيره من الأقسام. وسوف نركز في دراستنا هذه على الأقسام الأربعة الأولى ونستبعد القسم الخاص بالمراجع من دراستنا هذه لأنه لا يحتوي على أي معلومات يمكن أن تفيد في دراسة اللغة العلمية فهو عبارة عن مسرد منظم بطريقة معينة يمكن أن تستخدم في أي نص بحاجة للمراجع.

أما المدونة الثانية فهي مدونة عامة من الصحف العربية تمثل اللغة العربية المعاصرة جمعت آليا خلال عام 2015 م طوال شهر كامل منذ بداية عاصفة الحزم وحتى انتهائها. وقد كانت نصوص هذه المدونة من بعض الصحف العربية الصادرة في 14 بلدا عربيا هي المملكة العربية السعودية، والإمارات العربية المتحدة، والبحرين، وعمان، واليمن، والأردن، والعراق، وسوريا، ولبنان ومصر، والسودان، وتونس، والجزائر، والمغرب. وتغطي هذه المدونة 7 مجالات هي السياسة، والاقتصاد، والثقافة، والدين، والمحليات، والرياضة، والصحة والعلوم والتقنية. والغرض من استخدام هذه المدونة هو أن تكون مدونة مرجعية (للمقارنة) نستخدمها لاستخراج الكلمات المميزة لمدونة المقترحات البحثية. وتتضمن مدونة الصحف العربية أكثر من 37 ألف نصٍ ويبلغ حجمها حوالي 14 مليون كلمة ويبلغ عدد كلماتها أكثر من 181 ألف كلمة.

ونلفت الانتباه إلى أن عدد المقترحات البحثية المكونة للمدونة المستخدمة في هذا البحث يفوق عدد الأبحاث التي استخدمها دوقلاس بايبر في بعض دراساته؛ مثل دراسته التي استخدم فيها 20 بحثا علميا (Biber and Finegan, 2001)، كما أن مدونتنا أكبر من المدونة التي استخدمتها سوزان كونراد (Conrad, 2001) حيث بلغ عدد نصوص مدونتها 58 نصا وحجمها 186 ألف كلمة.

الإجراءات والمنهجية:

ومن أجل تشذيب البيانات وتقليل تشتتها في كلتا المدونتين استخدمنا برنامج المشذب العربي[1] حيث اخترنا إزالة الفراغات الزائدة، وإزالة التطويل، وفصل الأرقام والرموز وعلامات الترقيم عن الكلمات. فكلمة الدراسة على سبيل المثال ظهرت في الأشكال الآتية «الدراسة» و «الدراسة:» و «الدراسة.» وعندما نفصل علامتي الترقيم «:» و «.»

(1) https://sourceforge.net/projects/ghawwasv4 / files/Almushatheb%20Alarabi.jar/ download

سوف تختفي كلمتا «الدراسة:» و «الدراسة.» من حسابات التكرار وتحتسب ضمن كلمة «الدراسة» ومن ثم سيزداد تكرارها في المدونة وهذا هو الصحيح. ومثل ذلك يمكن أن يقال في علامات التطويل التي تأتي في وسط بعض الكلمات أو الأقواس والرموز التي قد تلتصق بالكلمات فتزيد من تشتت البيانات.

ولزيادة تقليل تشتت البيانات وزيادة دقة النتائج استخدمنا أيضا برنامج مقطِّع ستانفورد العربي (Monroe et al., 2014) الذي يفصل المورفيمات الملتصقة بالكلمة مثل اللام والباء والفاء والواو والكاف والضمائر المتصلة. وكذلك يقوم ببعض العمليات قبل التقطيع من أهمها إزالة الهمزات وعلامات التشكيل، إضافة إلى ذلك فإنه قد يخطئ في تقطيع بعض الكلمات خاصة عند اختلاف مواضيع وطبيعة النصوص التي يقوم بتقطيعها عن مواضيع وطبيعة النصوص التي تدرب عليها وهي المواضيع ذات الطبيعة الصحفية. وقد قمنا بالتصحيح الإملائي عند عرض النتائج في الجداول خصوصا الهمزات.

وقد نتج عن استخدام هاذين البرنامجين زيادة في حجم مدونة المقترحات البحثية بما يقارب 42% وتقليص في عدد كلماتها بنسبة تقارب 59%؛ أما بالنسبة لمدونة الصحف العربية فقد ازداد حجمها بما يقارب 33% وتقلص عدد كلماتها بما يقارب 60% وعلى الرغم من تساوي تأثير استخدام البرنامجين على تقليص عدد كلمات المدونتين إلى حوالي (60%) إلا أن تأثيرهما في زيادة حجم المدونتين كان لافتا؛ حيث أثر استخدامهما بشكل أكبر على حجم مدونة المقترحات البحثية. يوضح الجدول (1) البيانات الإحصائية الأساسية لمدونة المقترحات البحثية وأقسامها ومدونة الصحف العربية قبل التشذيب والتقطيع وبعدهما.

الجدول (1): البيانات الإحصائية الأساسية لمدونة المقترحات البحثية ومدونة الصحف العربية

المدونة	عدد النصوص	قبل التشذيب والتقطيع		بعد التشذيب والتقطيع		
		الحجم	عدد الكلمات	الحجم	عدد الكلمات	النسبة
المقدمة	64	68,387	18,110	96,009	9,206	29%
الدراسات السابقة	64	113,882	21,510	155,217	10,371	46%
منهجية البحث	64	46,878	14,326	68,291	7,531	20%
مخطط البحث	64	11,493	2,416	17,050	1,389	5%
المجموع	64	240,640	40,657	336,567	16,785	100%
مدونة الصحف العربية	37,325	10,428,601	597,324	13,909,891	181,694	100%

وللإجابة عن أسئلة الدراسة وتحقيق أهدافها فقد استخدمنا برنامج غواص النسخة 4.6[1]، وفيما يختص بالكلمات المميزة فقد قارنا مدونة المقترحات البحثية بمدونة الصحف العربية باستخدام معامل الاحتمال اللوغاريثمي بنسبة خطأ أقل من 0.000001 أي أن تكون قيمة معامل الاحتمال اللوغاريثمي للكلمة في مدونة المقترحات البحثية أكبر من أو تساوي 24، كما قمنا باستبعاد الكلمات المميزة التي تكون نسبة تكرارها في مدونة المقترحات البحثية إلى مدونة الصحف العربية أقل من 10 وتكراراها في المدونة الرئيسة أقل من 10. أما عند مقارنة أقسام مدونة المقترحات البحثية ببعضها البعض فقد استبعدنا الكلمات المميزة التي تكون نسبة تكرارها في مدونة المقترحات البحثية إلى مدونة الصحف العربية أقل من 5 وتكراراها في المدونة الرئيسة أقل من 5. وللتعرف بشكل مفصل على كيفية استخراج الكلمات المميزة يمكن الرجوع إلى (الثبيتي، 2016).

عرض النتائج ومناقشتها:

في هذه الفقرات سنعرض نتائج البحث التي حققت أهدافه وأجابت عن أسئلته.

ففي السؤال (الهدف) الأول، (أ- الكلمات المئة الأكثر تكرارا في مدونة المقترحات البحثية ومقارنتها بالمئة الأكثر تكرارا في مدونة الصحف العربية)، يوضح الجدول (2) الكلمات الأكثر شيوعا في مدونة المقترحات البحثية.

(1) https://sourceforge.net/projects/ghawwasv4 / ?source=directory

الجدول (2): الكلمات الأكثر شيوعا في مدونة المقترحات البحثية[1]

1 - 10	11 - 20	21 - 30	31 - 40	41 - 50	51 - 60	61 - 70	71 - 80	81 - 90	91 - 100
و	اللغة	التي	بين	ذلك	القراءة	الناطقين	الفصل	الذي	الحالية
	ه	هذه	أو	2	الباحث	عينة	الباحثة	نتائج	متعلمي
.	على	هم	م	هذا	لدى	]	لا	الثاني	عند
في	-	دراسة	;	هي	3	]	نحو	بعض	الاختبار
ل	)	ف	قد	اللغوي	حيث	أهمية	ص	التعليمية	المعلمين
ب	(	لغة	ك	مع	تحليل	الإنجليزية	التعليم	النتائج	تدريس
:	العربية	تعليم	1	استخدام	خلال	هو	الأول	?	محمد
ها	ان (إن/ أن)	عن	الدراسات	مهارات	تعلم	الطلاب	المبحث	تنمية	طلاب
من	ما	«	اللغوية	ثانية	س	السابقة	كل	تحديد	المستوى
الدراسة	إلى	غير	البحث	المنهج	الكتابة	الخطاب	4	جامعة	بناء
27.84%	9.93%	4.18%	2.86%	2.26%	1.86%	1.62%	1.37%	1.25%	1.13%

من الجدول نلاحظ أن علامات الترقيم (التنصيص، والاستفهام، والأقواس، والفواصل) عالية الشيوع مما يدل على الالتزام بقواعد الكتابة في المقترحات البحثية في هذا القسم العلمي. كما أن ورود الأرقام بشكل كبير يوحي بمراعاة التنظيم في هذه المقترحات. والملاحظة المهمة في هذا الجدول خلو القائمة من الأفعال، أضف إلى ذلك أن نسبة كلمات المحتوى إلى الوظيفية مقارب للنصف (48 كلمة محتوى)، كما أن كلمات المحتوى كلها أسماء وأغلبها كلمات تخصصية (الدراسة، اللغة، العربية، تعليم مهارات...). والملاحظة الأخرى أن حجم المئة كلمة الأكثر تكرارا إلى حجم المدونة كان عاليا جدا (أكثر من النصف) حيث وصل إلى 53.27% وهذا لا يوجد إلا في المدونات المتخصصة جدا.

وبالمقارنة بالمئة الأكثر تكرارا في مدونة الصحف العربية، يوضح الجدول (3) الكلمات الأكثر شيوعا في مدونة الصحافة العربية.

(1) سيكون اتجاه الجدول وما يليه من أعلى إلى أسفل ثم العودة إلى أعلى، أي أن الكلمة الحادية عشرة في الشيوع (اللغة)، والحادية والثلاثين (بين) وهكذا. وفي الجدولين رقم 2 و3 يوضح الرقم الأخير في كل عمود نسبة حجم كلمات هذا العمود إلى حجم كلمات المدونة.

الجدول (3): الكلمات الأكثر شيوعا في مدونة الصحافة العربية[1]

1 - 10	11 - 20	21 - 30	31 - 40	41 - 50	51 - 60	61 - 70	71 - 80	81 - 90	91 - 100
و	على	الذي	أو	..	الله	كانت	عام	أكد	دون
,	«	هذا	بين	لم	غير	حتى	يكون	إلي	علي
ل	إلى	ك	بعد	في	هي	عدد	عبد	اخبار (إ/أ)	الدكتور
ب	ما	(	خلال	حيث	-	مصر	الرئيس	حول	مثل
في	هم	هذه	)	اليوم	العام	عند	م	أمس	المنطقة
ه	التي	ذلك	هو	العربية	قبل	السعودية	المملكة	شكل	منذ
من	عن	:	.»	لكن	محمد	العمل	هناك	امام	عدم
ان(إن/أن)	مع	س	كان	رئيس	أي	أكثر	اليمن	العالم	أخرى
.	ف	نا	قد	بن	بعض	إلا	هما	يمكن	تلك
ها	لا	كل	قال	,»	تم	مجلس	نفس	يتم	يوم
27.03%	6.60%	2.77%	2.05%	1.42%	1.15%	0.92%	0.79%	0.70%	0.67%

نلاحظ في الجدول السابق أن نسبة المئة من حجم المدونة أقل من النصف (44%)، أي أن الفارق بين هاذين الرقمين (53% في المقترحات و44% في الصحف) يقارب 10%. ونلاحظ أيضا أن كلمات المحتوى هنا 39 كلمة أي أنها أقل من كلمات المحتوى في المقترحات (48 كلمة).

وبناء على أهمية كلمات المحتوى يعرض الجدول (4) كلمات المحتوى الأكثر شيوعا في مدونة المقترحات البحثية.

(1) سيكون اتجاه الجدول وما يليه من أعلى إلى أسفل ثم العودة إلى أعلى، بمعنى الكلمة الحادية عشرة في الشيوع (على)، والحادية والثلاثين (او) وهكذا.

الجدول (4): كلمات المحتوى الأكثر شيوعا في مدونة المقترحات البحثية

1 - 10	11 - 20	21 - 30	31 - 40	41 - 50	51 - 60	61 - 70	71 - 80	81 - 90	91 - 100
الدراسة	استخدام	عينة	المبحث	المعلمين	أثر	تطبيق	الاختبارات	عنوان	الفهم
اللغة	مهارات	أهمية	نتائج	تدريس	الصف	الاجتماعية	التواصل	إعداد	خاصة
العربية	ثانية	الإنجليزية	التعليمية	محمد	النص	منهج	موضوع	برنامج	وجود
دراسة	المنهج	الطلاب	النتائج	طلاب	**هدفت**	نظرية	اللغات	أدوات	مجال
لغة	القراءة	السابقة	تنمية	المستوى	الوصفي	أهم	المتعلم	العينة	التعرف
تعليم	الباحث	الخطاب	تحديد	بناء	أهداف	معلمي	ضوء	قياس	الاتجاهات
الدراسات	تحليل	الفصل	جامعة	مدى	معرفة	المجموعة	اختيار	الحاجات	المهارات
اللغوية	تعلم	الباحثة	الحالية	التعلم	التدريس	المرحلة	اختبار	الاتصال	مجموعة
البحث	الكتابة	نحو	متعلمي	اتجاهات	مستوى	شكل	عبد	الكفايات	عملية
اللغوي	الناطقين	التعليم	الاختبار	المعلم	السعودية	مهارة	المدارس	علم	الإطار

يظهر لنا من الجدول أن كلمات المحتوى الأكثر شيوعا تدلنا بشكل كبير على ميدان التخصص العلمي، وهو ما أشار إليه الثبيتي (2007) من أن كلمات المحتوى الأكثر شيوعا بمثابة التوقيع اللفظي للمدونة حيث تبين موضوعاتها وتوجهها العام، فالكلمات لها علاقة واضحة بتخصص علم اللغة التطبيقي مثل (اللغة، تعليم، اللغوية، الناطقين، مهارات، القراءة، الكفايات...) وتكشف لنا المجال الأكاديمي من أول وهلة.

كما أن الكلمات الأشيع لها علاقة بالبحث العلمي كما هو مفترض في الكتابات المتعلقة برسائل الماجستير والدكتوراه مثل (الدراسة، الدراسات، المنهج، التحليل، النظرية...)، وكذلك يسود فيها الاهتمام بالترتيب (الأول، الثاني، الثالث...).

كذلك نلحظ وبشكل واضح كثرة المصادر وهو أن يتحول الفعل إلى اسم (الفعل يتحول إلى حدث) مثل (تعليم، استخدام، تحليل، تنمية، تحديد...)؛ وهذا الملمح يؤكد اتباع المقترحات البحثية أساليب الكتابة العلمية كما أشار بايبر وقري (Biber and Gray, 2013) إلى أن من أوضح الخصائص التي تميز الكتابة العلمية الحديثة هي اعتمادها على

التراكيب الاسمية. كما نلاحظ الشيوع الغالب في كلمات المحتوى إضافة إلى أنها أسماء ما عدا فعل واحد (هدفت: 54).

كما يظهر من القائمة ظاهرة الاشتقاق وشيوعها، أي خاصية الإنتاج الصرفي للكلمات الأكثر تكرارا في المدونات المتخصصة (انظر Bauer, 2001) مثل ورود بعض الكلمات في صيغة المفرد والجمع مثل (اللغة واللغات) أو بإضافة التعريف أو بدونه مثل (لغة واللغة).

كل هذه الخصائص التي بدت بشكل جلي تدل على أن هذه المدونة صالحة لدراسة الكتابة العلمية/الأكاديمية لتمتعها بهذه الخصائص المشتهرة والمعروفة في التقاليد الأكاديمية للكتابة العلمية.

يوضح الجدول (5) الكلمات المميزة لمدونة المقترحات البحثية في مقابل مدونة الصحافة. ومما يظهر في هذا الجدول التأكيد على أن القائمة كلها أسماء ما عدا فعلين هما (هدفت، تتفق)، وكذلك شيوع الأسماء والتحويل للاسمية (الاشتقاق وكثرة المصادر)، وكذلك تؤكد نفس ما توصلنا إليه بخصوص كلمات المحتوى الأكثر شيوعا في مدونة المقترحات البحثية ولكن بصورة أوضح، كما تدل بشكل

الجدول (5): الكلمات المميزة لمدونة المقترحات البحثية في مقابل مدونة الصحافة

1 - 10	11 - 20	21 - 30	31 - 40	41 - 50	51 - 60	61 - 70	71 - 80	81 - 90	91 - 100
الدراسة	الدراسات	الإنجليزية	اتجاهات	التداولية	منهج	الأداة	الدلالية	اختبارات	التواصلية
اللغة	عينة	الكتابة	التعلم	العينة	القرائي	الألفاظ	التجريبية	لغوية	التداولي
تعليم	الباحث	البحث	المعلمين	الحاجات	التدريس	اللغات	المدخل	المعجم	فاعلية
لغة	ثانية	الاختبار	معلمي	الاستبانة	المتعلمين	الانعكاسية	التدريسية	أدوات	أسئلة
اللغوية	المبحث	الوصفي	المعلم	مهارة	الفهم	الاتجاهات	متعلمات	المعجمية	الراجعة
دراسة	القراءة	ص	السابقة	نظرية	الكفاية	النص	قياس	مصطلحات	الضابطة
اللغوي	الباحثة	الخطاب	الكفايات	النتائج	استبانة	التحليلي	التجريبي	تقويم	المرجعي
المنهج	متعلمي	تدريس	الطلاب	التعليمية	الحالية	اللفظية	المهارات	فروق	دلالة
الناطقين	تحليل	**هدفت**	المتعلم	طلاب	الذكاءات	اختبار	أداة	المقروء	النظري
مهارات	تعلم	الفصل	الصف	الاختبارات	تنمية	إستراتيجيات	ضوء	**تتفق**	الناطقات

أكبر على مواضيع المقترحات العلمية، أي أنها توضح المواضيع العامة والكلمات الدالة عليها، تؤكد على المنهجيات والأدوات البحثية المستخدمة مثل استخدام الاستبانات (عينة، استبانة، قياس...).

وللإجابة عن السؤال الثاني لتحقيق الهدف الثاني من البحث، وهو الكلمات المميزة لكل جزء من أجزاء المقترحات مقارنة ببقية أجزائها نستعرض الجداول الآتية، بدءا بالجدول (6) الذي يعرض الكلمات المميزة للمقدمة مقارنة ببقية أجزاء المقترح.

الجدول (6): الكلمات المميزة للمقدمة في مقابل بقية أجزاء المقترح

4 - 1	8 - 5	12 - 9	16 - 13	20 - 17	22 - 21
تعد	النماذج	كثير	كبيرا	**تسعى**	**تكمن**
يتفرع	القناعات	**نجد**	العصيلي	**تحاول**	**تبرز**
السؤال	ميدان	معارف	كثيرا	ثقافة	
الرئيس	الشويرخ	التخاطب	المؤسسات	اهتماما	

الذي نلاحظه من الجدول عدة أمور منها: أن الكلمات المميزة للمقدمة عن بقية الأجزاء بلغت 22 كلمة مميزة فقط؛ وهذا يعود لقصر المقدمة مقارنة ببقية الأجزاء. إضافة إلى أن الأفعال بلغت حوالي ثلث الكلمات المميزة (7 أفعال) وكلها أفعال مضارعة، وهذا يتوافق مع نتائج سوالس (Swales, 1990) وبايبر وفينجان (Biber and Finegan, 2001). كذلك ورود ثلاث كلمات تدل على الصفة (كثير، كثيرا، كبيرا) ربما للدفع نحو أهمية الموضوع، أخيرا وجود اسمي علم (الشويرخ، العصيلي) وهو ما يؤكد جزئيا ما ذهب إليه العصيمي والثبيتي (2018) حول الاحتفاء بالأعلام في الكتابة العربية الأكاديمية، وإن كانت هنا قد تدل على مراجع في المتن.

يوضح الجدول (7) الكلمات المميزة للدراسات السابقة مقابل بقية الأجزاء.

الجدول (7): الكلمات المميزة للدراسات السابقة مقابل بقية الأجزاء

1 - 10	11 - 20	21 - 30	31 - 40	41 - 50	51 - 60	61 - 70	71 - 80	81 - 83
الإنجليزية	**أظهرت**	طلبة	التحدث	توصل	تختلفان	**ركزت**	**قدمت**	**بلغت**
هدفت	دراستي	التجريبي	**بلغ**	فعالية	**اتبعت**	**شملت**	ماجستير	تحليلي
عنوان	الدراستان	التلاميذ	المحور	رسالة	الجنس	الإعدادية	هويات	**سعت**
الصف	**تختلف**	**تكونت**	كلغة	**استهدفت**	متغير	الأردنية	الحرة	
الحالية	الثانوي	الابتدائية	التحصيل	**تعزى**	المحمول	كأداة	القومي	
طالبا	تلاميذ	**استخدمت**	دولة	**خلصت**	الباحثان	الاستبيان	**اتفقت**	
توصلت	**طبقت**	وصفي	الأردن	معلما	**اشتملت**	الدراستين	الأيلتس	
الطلبة	التعليق	إحصائية	ماليزيا	**أجريت**	الأساسي	أوجه	مصر	
استخدم	بينما	فروق	**تمثلت**	**تضمنت**	الماجستير	إيجابية	العليا	
تتفق	**قام**	طالبة	دارسي	الإلكترونية	**بينت**	الرسائل	الماليزية	

وأهم ما يمكننا ملاحظته شيوع الأفعال الماضية (23 فعلا بنسبة 28%) التي تشير إلى السردية في عرض الدراسات السابقة، ووجود فعلين مضارعين (تتفق وتختلف)، وهناك فعل واحد مبني للمجهول (تعزى)، كما يلاحظ وجود أسماء بلدان (الأردن، ماليزيا، مصر والنسبة لها).

وفيما يلي الكلمات المميزة لمنهج البحث التي يعرضها الجدول (8).

الجدول (8): الكلمات المميزة لمنهج البحث مقابل بقية الأجزاء

1 - 5	6 - 10	11 - 15	16 - 20	21 - 25	26 - 30	31 - 35	36 - 40	41 - 45	46 - 47
إجرائيا	الرياض	الأميرة	استخلاص	المكانية	الزمانية	**تطبق**	مرجع	الحد	**تسير**
الحدود	**تعرف**	المدونة	ثالثا	الإجراءات	الشرذمة	التسجيلات	الاستمارة	المرسل	**يطلق**
يتم	ط	كوكبة	بنت	**يقصد**	بحيري	رياضية	**تفريغ**	الروايات	
تقتصر	معينة	نورة	المجموعتين	الطبعة	مكاي	وزن	رقم	الدار	
يعرف	**عرف**	ترجمة	المتكلم	استمارة	**تتبع**	الشيء	المحكمين	مصطلح	

ونلحظ من الجدول وجود 11 فعلا، وكذلك تركز الكلمات المميزة على الإجراءات ومنهجية البحث المعتمدة في البيانات مثل (المدونة، استخلاص، الإجراءات، استمارة، التسجيلات، المحكمين، كيفيا)، إضافة إلى وجود أسماء أعلام (بحيري، مكاي).

أما ما يتعلق بالكلمات المميزة لمخطط البحث فيعرضها الجدول (9).

الجدول (9):الكلمات المميزة لمخطط البحث مقابل بقية الأجزاء

1 - 10	11 - 20	21 - 30	31 - 40	41 - 50	51 - 60	61 - 70	71 - 80	81 - 90	91 - 100
المبحث	الخاتمة	ملخص	أهداف	عرض	أسباب	رشيد	التمهيدية	السادس	السبك
الفصل	منهج	المقدمة	الفهارس	الألفاظ	الاتجاهات	خطة	سوف	التقويم	التغير
الثاني	مناقشة	خاتمة	**تشمل**	المصادر	المقترحات	**يتضمن**	التالي	النشأة	
الأول	مقدمة	الدالة	النتائج	**يشمل**	الموضوع	هاشم	خصائص	شعر	
الثالث	مصطلحات	حدود	مباحث	مشكلة	النحو	أدبيات	الربط	مبحثين	
البحث	الخامس	التوصيات	التمهيد	مراجع	ثلاثة	فهرس	خمسة	منهجية	
المطلب	المراجع	**يشتمل**	أسئلة	فصول	الإحصائية	خامسا	الثقافي	الفلسفي	
مخطط	النظري	الملاحق	**تشتمل**	تفسير	مبحثان	التقاطع	الدلالي	السابع	
الرابع	مفهوم	أدوات	ملاحق	أنواع	رابعا	المفهوم	**تتكون**	شواهد	
إجراءات	أهمية	الإطار	توصيات	مجتمع	المعالجات	البيانات	الآتي	نشأت	

ومما يمكن ملاحظته وجود ستة أفعال بصيغة الفعل المضارع والتي لها دلالة على الاشتمال والاحتواء، كما تشيع أسماء فصول البحث وعنواناتها، إضافة إلى وجود اسمي علم (رشيد، هاشم).

والفقرات التالية تحاول الإجابة عن السؤال البحثي الثالث المتعلق بالمتتابعات اللفظية الأكثر شيوعا في مدونة المقترحات العلمية، وذلك ما يحقق الهدف الثالث. ولا بد من الإشارة إلى أننا استخدمنا غواص لاستخراج المتتابعات اللفظية المكونة من كلمتين وحذفنا من القوائم أسماء الأعلام وما ليس مكتمل المعنى وكذلك ما احتوت المتتابعة فيه على كلمة وظيفية أو إذا احتوت على كلمة إنجليزية. الجدول (10) يعرض المتتابعات والمتصاحبات في مدونة المقترحات البحثية.

الجدول (10): المتتابعات والمتصاحبات في مدونة المقترحات البحثية

1	اللغة العربية	31	أدوات الدراسة	61	الإطار النظري	91	اختبارات اللغة
2	تعليم اللغة	32	علم اللغة	62	الفصل الثاني	92	أسباب اختيار
3	لغة ثانية	33	هدفت الدراسة	63	المبحث الثالث	93	المستوى المتقدم
4	اللغة الانجليزية	34	كلية التربية	64	الكفايات التدريسية	94	المعجم الذهني
5	الدراسات السابقة	35	أهداف الدراسة	65	الفصل الأول	95	إستراتيجيات الخطاب
6	الدراسة الحالية	36	لغة اجنبية	66	توصلت الدراسة	96	قام الباحث
7	متعلمي اللغة	37	مصطلحات الدراسة	67	متعلمات اللغة	97	جمع البيانات
8	عينة الدراسة	38	مهارات الفهم	68	الكتابة الإقناعية	98	طرق التدريس
9	تعلم اللغة	39	المرحلة الثانوية	69	الحقول الدلالية	99	الدراسات اللغوية
10	تنمية مهارات	40	الإطار المرجعي	70	مشكلة الدراسة	100	الكفايات التعليمية
11	المنهج الوصفي	41	لغة الجسد	71	الخرائط الذهنية	101	الخطاب الصفي
12	معلمي اللغة	42	الاتصال اللغوي	72	مهارة الكتابة	102	اختيار الموضوع
13	اللغة الثانية	43	شبه التجريبي	73	الفصل الثالث	103	اتجاهات الطلبة
14	مهارات الكتابة	44	موضوع الدراسة	74	المدخل التواصلي	104	مهارة القراءة
15	الحاجات اللغوية	45	حدود الدراسة	75	أغراض خاصة	105	تحليل الحاجات
16	نتائج الدراسة	46	دلالة إحصائية	76	مهارات الاتصال	106	القرآن الكريم
17	جامعة الإمام	47	التغذية الراجعة	77	الخطاب السياسي	107	المواقف التواصلية
18	الفهم القرائي	48	أهمية الدراسة	78	استخدام اللغة	108	المدارس السعودية
19	تحليل الخطاب	49	ذات دلالة	79	معلم اللغة	109	اكتساب اللغة
20	التحول اللغوي	50	المرجعي الأوروبي	80	دار الفكر	110	الفصل الرابع
21	الذكاءات المتعددة	51	الطبعة الأولى	81	قواعد اللغة	111	متعلمي العربية

22	رسالة ماجستير	52	اللغات الأجنبية	82	التعبير الكتابي	112	الألفاظ الاجتماعية
23	الوصفي التحليلي	53	أسئلة الدراسة	83	المرحلة الابتدائية	113	مهارة الكلام
24	منهج الدراسة	54	نظرية الذكاءات	84	العربية المعاصرة	114	معجم اللغة
25	تعليم العربية	55	عينة البحث	85	الفصول الافتراضية	115	متعلم اللغة
26	المجموعة التجريبية	56	المجموعة الضابطة	86	وجود فروق	116	الحديث النبوي
27	المبحث الأول	57	إجراءات الدراسة	87	المهارات اللغوية	117	نحو اللغة
28	مجتمع الدراسة	58	العملية التعليمية	88	المواد التعليمية	118	تعلم مهارات
29	المبحث الثاني	59	تعليم اللغات	89	الصف الأول	119	الكفاية اللغوية
30	تدريس اللغة	60	طلاب الصف	90	وجهة نظر	120	العلوم الإنسانية

وبنظرة شاملة لا تخطئ العين أن هذا الميدان ميدان تعلم وتعليم اللغات (اللغويات التطبيقية) في الميدان التعليمي والتربوي، ويشير إلى ميدان البحث فيه ودراسته الأكاديمية. وتشكّل هذه المتتابعات مادة ثرية لمن يروم وضع برنامج لغة لمختصين في تعليم اللغات على غرار (مقدمة في الإدارة والاقتصاد: Pre MBA) أو من يجمع بنوك أسئلة اختبارات أو يصنف معجما متخصصا. ونلاحظ من الجدول وجود المركب الاسمي (اللغة العربية) والمركب الفعلي (هدفت الدراسة)، ويتنوع المركب الاسمي بين المضاف والمضاف إليه (تعليم اللغة) والصفة والموصوف (الفهم القرائي)، إضافة إلى المواقع الإعرابية التالية:

- فعل وفاعل في المركب الفعلي (قام الباحث).
- موضع النصب والجر في المركب الاسمي (متعلمي اللغة، معلمي اللغة).
- موضع الرفع في المركب الاسمي (أهداف الدراسة).

هذه الألفاظ ومواقعها الإعرابية تعد ثروة لغوية لواضعي المناهج لما تختصره عليهم من جهد ووقت في التأليف لمتعلمي اللغة العربية (العصيمي، 2018، ص 95 - 101).

وفيما يلي نعرض الإجابة عن السؤال الخامس لتحقيق الهدف الخامس من أهداف البحث المتعلق بالألفاظ الأكاديمية المستخدمة في مدونة المقترحات البحثية بأكملها، وكذلك المستخدمة في كل قسم من أقسامها، والهدف من ذلك هو التحقق من مدى كون الألفاظ الشائعة في مدونة المقترحات هي فعلا ألفاظ أكاديمية، إضافة إلى التحقق العكسي من كون قائمة الألفاظ الأكاديمية يمكن الوثوق

بها حين ندرس ميدانا متخصصا. يعرض الجدول (11) عدد الألفاظ التي اتفق وجودها في قائمة المقترحات بقائمة الألفاظ الأكاديمية في قائمة الثبيتي والعصيمي (2018).

الجدول (11): عدد الألفاظ التي اتفق وجودها في قائمة المقترحات بقائمة الألفاظ الأكاديمية في قائمة الثبيتي والعصيمي (2018)

الجزء	عدد الألفاظ الأكاديمية
المقدمة	266
الدراسات السابقة	320
منهجية البحث	266
مخطط البحث	108
كامل المدونة	416

وكما يوضح الجدول بلغ عدد الألفاظ الأكاديمية 416 لفظا في مدونة المقترحات البحثية من أصل 741 لفظا أكاديميا بحسب قائمة الثبيتي والعصيمي (2018) أي ما نسبته 56% مما يعني موثوقية القائمتين، وهذه النسبة أعلى بكثير مما ذكره ووجده نيومان (Newman, 2016) من أن تغطية (وجود الألفاظ الأكاديمية في مدونة ما) قائمة إيفيريل كوكسيد (Coxhead, 2000) وقائمة دي قاردنر ومارك ديفيز (Gardner and Davies, 2014) الشهيرتين للألفاظ الأكاديمية لمدونة أكاديمية تغطي ثلاثة مجالات هي التاريخ الأمريكي والرياضيات والعلوم يبلغ مجموع كلماتها قرابة مليوني كلمة كانت 6% تقريبا بالنسبة لقائمة كوكسيد و7% تقريبا بالنسبة لقائمة جاردنر وديفيز 6% تقريبا. وهذا يؤكد أن الكتابة العلمية العربية تتبع النمط الكتابي العلمي في اللغة الإنجليزية ربما لتأثر مجال اللغويات التطبيقية العربية خاصة في قسم علم اللغة التطبيقي في المعهد بما يُكتب في المجال باللغة الإنجليزية.

وفيما يلي قوائم للألفاظ الأكاديمية الأشيع في كامل المدونة، كما يتوفر لدى الباحثين قوائم شيوع في كل جزء من أجزائها لم توضع هنا لحاجتها إلى حيز مكاني، فيمكن مراسلتهما للمهتمين.

الجدول (12):الألفاظ الأكاديمية الأكثر تكرارا في كامل المدونة

10-1	20-11	30-21	40-31	50-41	60-51	70-61	80-71	90-81	100-91
اللغوية	العينة	مفهوم	النظرية	المعرفي	التطبيقية	المرجع	الاستعمال	معنى	القول
المنهج	الحاجات	الأداة	القواعد	أولا	ثانيا	أنماط	إحصائيا	المتضمنة	الفروق
عينة	المتعلم	لغوية	المفاهيم	محتوى	نظر	ابن	المفهوم	طرائق	الخصائص
الفصل	الاستبانة	دلالة	الراجعة	معجم	الآتي	التطبيقي	تفسير	فصل	الأنماط
المبحث	الألفاظ	التالية	المرجعي	المعرفية	خصائص	ماجستير	ذكر	يقصد	المصطلح
تحليل	التجريبية	النظري	المفردات	الحقول	ألفاظ	الآتية	حقل	انظر	الحاسوبية
الوصفي	الكفاية	المعنى	قياس	الملاحظة	تعريف	مقياس	مرجع	معارف	القياس
النص	التحليلي	المعجم	التحليل	المستخدمة	المتكلم	الدالة	تعزى	التمهيد	بنية
منهج	المتعلمين	فروق	التفاعل	المطلب	البعدي	ملاحظة	المعارف	الزمانية	الفهارس
الفهم	استبانة	مصطلحات	الدارسين	الدلالة	المدونة	الخاتمة	المصطلحات	رقم	العلم

التوصيات والخاتمة:

لعلنا بعد عرض النتائج نخرج ببعض التوصيات التي نتمنى أن تنال جزءا من الاهتمام لدى الباحثين الذي يودون خدمة اللغة العربية ويتطلعون إلى مواكبة اللغات المتقدمة دراسة وتحليلا ومقارنة. وأولى هذه التوصيات هو العمل الجاد لإيجاد برامج تناسب اللغة العربية وطريقة تصريفها وكتابتها؛ فقد رأينا كثرة الأخطاء الإملائية الناشئة عن استخدام المقطّعات المتاحة والمدونات المتاحة التي لا تضبط الكلمة بالشكل، وهذه مشكلة أشار إليها العصيمي والثبيتي (2018). كما نوصي بأن يولي الباحثون اهتماما مماثلا لما قامت به هذه الدراسة في تخصصات أخرى، مثل تخصص العلوم الطبيعية والقانون والتاريخ وغيرها حتى يكون هناك مجال للمقارنة وإثراء اللغة العربية وإعطائها حقها من الاهتمام. كما نوصي بأن تكون هناك دراسات للمقترحات والبحوث سواء في مجال اللغويات التطبيقية أو المجالات العلمية والأكاديمية الأخرى. فقد أكّدت هذه الدراسة أن الكتابة العلمية في مجملها تنوع من تنوعات اللغة العامة، كما أن كل تنوع من أنواع الكتابة العلمية (كالكتابة في اللغويات التطبيقية الذي درسته هذه الورقة) هو تنوع فرعي داخل التنوع الأكبر الأصلي (الكتابة الأكاديمية العلمية).

شكر وتقدير:

يود الباحثان أن يتقدما بالشكر الجزيل إلى معهد تعليم اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض ممثلا بقسم علم اللغة التطبيقي الذي أتاح لهما المقترحات البحثية لطلاب الدراسات العليا وأذن لهما باستخدامها في إطار البحث العلمي والتقاليد الأكاديمية لأغراض البحث.

قائمة المصادر والمراجع:

المراجع العربية:

الثبيتي، عبد المحسن (2007). استخدام ذخائر النصوص لاستخلاص المصطلحات المتخصصة. الندوة الدولية الأولى عن الحاسب واللغة والعربية. مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية. الرياض. المملكة العربية السعودية.

الثبيتي، عبد المحسن (2016). الكلمات المُمَيزَةُ للمدونات اللغوية: قضايا تقنية. في كتاب سلطان المجيول (محرر)، لغويات المدونة الحاسوبية، تطبيقات تحليلية على العربية الطبيعية، (92-135). مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية.

العصيمي، صالح والثبيتي، عبد المحسن (2018). نحو قائمة للألفاظ الأكاديمية في العربية المعاصرة: دراسة قائمة على المدونات. مجلة العلوم الشرعية واللغة العربية (جامعة الأميرة نورة بنت عبدالرحمن).

العصيمي، صالح (2018). لسانيات المتون: قضايا أساسية في التأصيل والتطبيق والمنهج. مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية.

الترجمة الصوتية لمصادر ومراجع اللغة العربية: Romanization Arabic References:

al-thubaytiyyu ‘abda almuḥsini 2007). istikhdāma dhakhā’iri al-nuṣūṣi listikhlāaṣi almuṣṭalaḥāti almutakhaṣṣiṣati al-nadwatu al-dawliyyatu al’wlā ‘ani alḥāsibi wa-al-lughati wa-al-‘arabiyyati madīnatu almaliki ‘abdāl‘azīzan lil-‘ulūmi wa-al-tiqniyyati al-rīāḍu almamlakatu al‘arabiyyatu al-su‘ūdiyyatu

al-thubaytiyyu ‘abda almuḥsini 2016). alkalimātu almumayyazatu lil-mudawwanāti al-lughawiyyati qaḍāyā tiqniyyatin fī kitābi sulṭāni al-mjyūl muḥarrira lughawiyyāti almudawwanati alḥāswbiyyati taṭbīqātin taḥlīliyyatin ‘alā al‘arabiyyati al-ṭabī‘iyyati 92- 135). markaza almaliki ‘abdāllta bn ‘abdāl‘azīzi al-dawliyyi likhidmati al-lughata al‘arabiyyata

al‘uṣaymiyyu ṣāliḥun wa-al-thubaytiyyu ‘abda almuḥsini 2018). naḥwa qā’imatin lil-’ālfāẓi al’kādīmiyyti fī al‘arabiyyati almu‘āṣirati dirāsatu qā’imatin ‘alā almudawwanāti majallatu al‘ulūmi al-shar‘iyyati wa-al-lughata al‘arabiyyata jāmi‘ata al’amyrati nūrata banat ‘abdālraḥmanu

al‘uṣaymiyyu ṣāliḥa 2018). lisānīāti almutūni qaḍāyā ’asāsiyyatu fī al-ta’ṣīli wa-al-taṭbīqi wa-al-minhaji markazu almaliki ‘abdāllta bn ‘abdāl‘azīzi al-dawliyyi likhidmati al-lughata al‘arabiyyata

المراجع الأجنبية:

Bauer, L. (2001). *Morphological productivity*. Cambridge University Press. https://doi.org/10.1017/CBO9780511486210

Biber, D. (1999). Variation across speech and writing. Cambridge University Press.

Biber, D. & Finegan, E. (2001). *Intra-textual variation within medical research articles.* In S. Conrad, and D. Biber (Eds.), *Variation in English: Multidimensional Studies*. Longman.

Biber, D., & Gray, B. (2013). *Nominalizing the verb phrase in academic science writing*. In B. Aarts, J. Close, G. Leech, & S. Wallis (Eds.), *The Verb Phrase in English: Investigating Recent Language Change with Corpora*. Cambridge University Press. https://doi.org/10.1017/CBO9781139060998.006

Conrad, S. (2001). *Variation among disciplinary texts: A comparison of textbooks and journal articles in biology and history*. In S. Conrad & D. Biber (Eds.), *Multi-dimensional studies of register variation in English*. Pearson Education, 94-107.

Coxhead, A. (2000). A New Academic Word List. *TESOL Quarterly*, *34*(2), 213.-238. https://doi.org/10.2307/3587951

Feng, H. (2006). A corpus-based study of research grant proposal abstracts. *Perspectives: Working papers in English and communication*, *17*(1), 1-24.

Friginal, E. & Mustafa, S. (2017). A comparison of U.S.-based and Iraqi English research article abstracts using corpora. *Journal of English for Academic Purposes*, *25*, 45-57. https://doi.org/10.1016/j.jeap.2016.11.004

Gardner, D. & Davies, M. (2013). A new academic vocabulary list. *Applied Linguistics*, *35*(3), 305-327. https://doi.org/10.1093/applin/amt015

Gilmore, A. and Millar, N. (2018). The language of civil engineering research articles: A corpus-based approach. *English for Specific Purposes*, *51*, 1-17. https://doi.org/10.1016/j.esp.2018.02.002

Hirano, E. (2009). Research article introductions in English for specific purposes: A comparison between Brazilian Portuguese and English. *English for Specific Purposes*, *28*(4), 240-250. https://doi.org/10.1016/j.esp.2009.02.001

Jiang, F. and Hyland, K. (2016). Nouns and Academic Interactions: A Neglected Feature of Metadiscourse. *Applied Linguistics*, 508-531. https://doi.org/10.1093/applin/amw023

Kazemian, B., & Hashemi, S. (2014). Nominalizations in scientific and political genres: A systemic functional linguistics perspective. *International Journal of Humanities and Social Sciences (IJHSS), 3*(2), 211-228.

Louvigné, S., Shi, J., & Sharmin, S. (2014, August). *A corpus-based analysis of the scientific RA genre and RA introduction*. In Proceedings of the 2014 International Conference on Advanced Mechatronic Systems. IEEE. https://doi.org/10.1109/ICAMechS.2014.6911636

Louvigné, S., & Shi, J. (2015). *Corpus linguistics and data-driven learning for ESP: the analysis of "methods" sub-genre*. In The 2nd International Symposium on Innovative Teaching and Research in ESP.

Louvigné, S., & Shi, J. (2015). *Corpus-based analysis of academic RA genre: The "results" sub-genre*. In the International Conference on Advanced Mechatronic Systems (ICAMechS) 2015, IEEE. https://doi.org/10.1109/ICAMechS.2015.7287106

Monroe, W., Green, S., & Manning, C. D. (2014). Word segmentation of informal Arabic with domain adaptation. *In Proceedings of the 52nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, 2*, 206-211. https://doi.org/10.3115/v1/P14-2034

Newman, J. (2016). *A corpus-based comparison of the academic word list and the academic vocabulary list*. Brigham Young University.

Ozturk, I. (2007). The textual organisation of research article introductions in applied linguistics: Variability within a single discipline. *English for Specific Purposes*, *26*(1), 25-38. https://doi.org/10.1016/j.esp.2005.12.003

Reimerink, A. (2006). The use of verbs in research articles: Corpus analysis for scientific writing and translation. *New Voices in Translation Studies*, *2*, 9-27.

Sabet, M. K., & Minaei, R. (2017). A comparative corpus-based analysis of genre specific discourse: The quantitative and qualitative academic papers in the field of the TEFL. *Theory and Practice in Language Studies*, *7*(4), 294-304. https://doi.org/10.17507/tpls.0704.08

Swales, J. (2011). *Genre analysis*. Cambridge University Press.

Tu, P. N., & Wang, S. P. (2013). *Corpus-based research on tense analysis and rhetorical structure in journal article abstracts*. In Proceedings of the 27th Pacific Asia Conference on Language, Information, and Computation 2013, (PACLIC 27).

Wannaruk, A., & Amnuai, W. (2016). A comparison of rhetorical move structure of applied linguistics research articles published in international and national Thai journals. *RELC Journal*, *47*(2), 193-211. https://doi.org/10.1177/0033688215609230

Specialized Scholarly Writing in Applied Linguistics Research Proposals: a Corpus-Based Study

Saleh Fahed Al-Osaimi(1)

Abdulmohsen Obaid Al-Thubaity(2)

Abstract:

This research aims to explore the nature of academic writing in the research proposals submitted to the Department of Applied Linguistics of the Institute of Arabic Language Teaching at Imam Muhammad Bin Saud Islamic University in Riyadh. This research used corpus-based methodology to study the 100 most frequently used words in these research proposals, as well as keyword analysis of the proposals as a whole and for each of their sections. The most common collocations were also studied, together with the academic words used in them. The results of the study confirmed previous studies that indicated the size of the hundred most common words to the size of the corpus more than half, which only exist in very specialized corpora, and that the content words and the most common collocations indicate to a great extent the field of specialization, showing that these proposals followed scientific writing through the use of verbal nouns and the predominance of nouns. In addition, the number of academic words is 416 in the research proposal (56%). The study also confirmed the usage of scholars' names in Arabic scientific academic writing. This research recommends the study of proposals and research, both in the field of applied linguistics and other scientific and academic fields. This study equally confirmed that scientific writing in general contains a diversity of general language variations, and that each type of scientific writing is a sub-category within the whole.

Keywords: Common Words, Academic Writing, Distinctive Words, Language for Special Purposes, Language for Academic Purposes, Verbal Sequences, Conjunctions, Corpora, Research Proposals.

(1) Institute of Teaching Arabic - Al-Imam Mohammed Bin Saud Islamic University (Riyadh - K.S.A.)
salehosaimi@yahoo.com

(2) The National Center for Data Analytics and Artificial Intelligence - King Abdulaziz City for Science and Technology (Riyadh - K.S.A.)